

Esta última agenda do ano é muito importante para o CCE_SP. Dezembro é um mês de mudanças, é um ponto de inflexão, para olhar para trás e perceber todo o trabalho que realizamos, as nossas conquistas e tudo o que temos ainda por fazer.

Mas também é um mês para dar as boas vindas a **Pedro Molina Tembory**, novo **Diretor do CCE_SP**. Com ele, toda a equipe vai afrontar os desafios que virão no próximo ano. Vamos receber esta nova fase do centro, com muita energia para continuar o trabalho que já vínhamos desenvolvendo como uma força motriz na cultura.

Durante este mês vamos mapear, através do projeto *[Ninguno de nosotros es tan inteligente como todos nosotros juntos]*, residências artísticas latino-americanas organizadas em um formato de acampamento de verão, desenvolvido por **Curatoria Forense**. E com a proposta *Prezado YouTube*, vamos conhecer as tendências e visões de brasileiros e espanhóis mediante uma troca de correspondência online baseada no YouTube. Com a **10ª Feira Preta**, vamos nos aproximar do final do ano com o maior evento da cultura negra da América - Latina, que reúne essa comunidade na consolidação da sua identidade.

Por último, queremos aproveitar esta última agenda para agradecer a todos os nossos parceiros e públicos pelas suas contribuições e pelo trabalho conjunto durante todo esse ano. Nenhuma das nossas conquistas seria possível sem vocês. É por isso que, de modo simbólico, e como agradecimento, fizemos para vocês, um calendário de 2012 para que possam continuar acompanhando nossas atividades no ano que vem.

Esperamos vocês no CCE_SP em 2012!

Centro Cultural da Espanha em São Paulo

+ info www.ccebrasil.org.br

CENTRO CULTURAL DA ESPANHA_SP

Agência Espanhola de Cooperação Internacional para o Desenvolvimento

Av. Angélica, 1091, Higienópolis
CEP 01227-100. São Paulo/SP Brasil
+55 (11) 3822 2627

info@ccebrasil.org.br
www.ccebrasil.org.br
+
www.facebook.com/CCESP.AECID
www.twitter.com/CCE_SP

Horário de atendimento ao público
Segunda a sexta
Administrativo 9h às 18h
Midioteca 14h às 21h

Todas as atividades são de acesso livre e gratuito exceto pela política de instituições parceiras

A programação do Centro Cultural da Espanha_SP está sujeita a alterações

www.ccebrasil.org.br

+ capa
Imagem de divulgação do projeto **Mateus Mondini**. Projeto REGISTRA CCE_SP 2011. Imagem do *Caldeirão do Negão*.

+ acessibilidade
Caso precise de atendimento especial para participar de nossas atividades, entre em contato.



www.aecid.es
www.culturaespana.org.br



dezembro/11



CENTRO CULTURAL DA ESPANHA_SP

nº28

dia 6 | Afrodescendentes

Diáspora Africana no Afrolab, com Damien Marassa e Grace Andrews

Os AFROLABS são encontros descentralizados, propostos pelos participantes da rede de artistas, empreendedores e produtores negros, que abarcam tanto o desenvolvimento na área de gestão cultural, como na produção artística. Estes encontros autogestionados são o resultado de um programa desenvolvido pelo CCE_SP com foco na comunidade afrodescendente para criar e fortalecer redes associativas. Nesta ocasião teremos uma Roda de Conversa sobre a **Diáspora Africana**, que será aberta e gratuita e contará com a participação do afro-americano **Damien Marassa** e da ganense **Grace Andrews**, ambos pesquisadores nessa área.

Organização CCE_SP, Kult Afro e Quisqueya Brasil

+ **Data** 6 dez | **Horário** 19h às 22h | **Local** Ilu Oba de Min. Al. Eduardo Prado, 342 - Campos Elíseos, São Paulo, SP

+ **info** www.ccebrasil.org.br

dia 10 | Audiovisual

Sarau Cinematográfico JAMAC 2011

Lançamento dos curtas-metragens realizados no 1º *Prêmio Jardim Miriam Próxima Estação*, pelo Núcleo de Animação do JAMAC Cinema Digital e de outros apoiados pelo LEPE digital (Laboratório de Estudo, Produção e Experimentação Digital). Durante o evento contaremos com a participação da banda **Nada Consta** formada pelo power trio cearense, **Pagu, M.Flauber e Mano**, que influenciada por poesia e teatro, faz uma mistura de rock, música dançante e MPB. A banda compôs, gentilmente, a trilha de um dos curtas do projeto.

Colaboração JAMAC e CCE_SP

+ **Data** 10 dez | **Horário** 19h às 22h | **Local** JAMAC. R. Maria Balades Correa, 8 - Jardim Miriam, São Paulo SP

+ **info** jamacdigital.wordpress.com

dia 13 | Artes visuais

[Ninguno de nosotros es tan inteligente como todos nosotros juntos]

[Nenhum de nós é tão inteligente como todos nós juntos] é um mapa das relações criadas durante as seis edições do programa de residências artísticas, em formato de acampamento de verão, organizadas pelo grupo de trabalho **Curadoria Forense**.

Jorge Sepúlveda, curador independente, **Ilze Petroni** e **Paula Borghi**, investigadoras de arte contemporânea, vão fazer a apresentação deste mapa e farão balanços das viagens e cruzamentos surgidos durante esse período de trabalho coletivo, além de debater sobre os novos formatos de residências artísticas.

Durante um ano e meio, artistas, gestores, curadores e investigadores latino-americanos de arte contemporânea se reuniram em diferentes cidades do Chile, Argentina, Colômbia e Brasil, para debater questões específicas sobre a arte contemporânea, refletir sobre os modelos de residências artísticas e construir uma rede entre os distintos agentes do sistema de arte contemporânea na latino-américa.

Organização Curatoria Forense
Colaboração CCE_SP

+ **Data** 13 dez | **Horário** 19h30 | **Local** CCE_SP. Av. Angélica, 1091 - Higienópolis, São Paulo SP

+ **info** www.curatoriaforense.net

dia 15 | Cultura digital

Prezado YouTube: apresentação e debate

No ano passado foram postadas mais de 24 horas de conteúdo audiovisual por minuto no YouTube, e em 2011 o valor se duplicou até 48 horas de filmagens. Com estes valores se pode compreender como os vídeos online já são um dos melhores arquivos audiovisuais da história. Diante desta realidade, **Iñigo García**, começa esta proposta de programação audiovisual, que envolve programadores brasileiros e espanhóis, numa troca de correspondência online sobre o tema que eles mesmos elegem e onde o mais importante são os vídeos escolhidos para ilustrar o seu diálogo. Além de estabelecer ligações entre as comunidades artísticas brasileira e espanhola e oferecendo uma visão dos gostos, tendências e preocupações, o projeto experimenta, com o diálogo, as imagens, os ruídos e o novo papel do público, não só como consumidor, mas também como criador de conteúdo e como curador. O artista **Arnaldo Antunes**, o curador independente **Marcio Harum** e a investigadora em novas mídias **Susana Zaragoza**, são alguns dos participantes deste projeto.

Realização Embaixada da Espanha
Colaboração Museu Nacional e CCE_SP

+ **Data** 15 dez | **Horário** 19h30 | **Local** CCE_SP. Av. Angélica, 1091 - Higienópolis, São Paulo SP

+ **info** www.prezadoyoutube.com e www.queridoyoutube.com

dia 17 | C+D

10ª Feira Preta

Esta nova edição da **Feira Cultural Preta** vai reunir diversos setores produtivos de todo o Brasil no maior evento de cultura negra da América Latina. Mais de 80 empreendimentos de grandes empresas, de micro e pequeno porte, apresentarão seus produtos e serviços à comunidade em um processo contínuo para a criação e consolidação de identidades. A feira também aposta no resgate das raízes pela transmissão da história de um povo que contribuiu com a formação cultural brasileira, não só através da feijoada, da capoeira, e do samba, mas também através de grandes personalidades como o engenheiro **André Rebouças**, a escritora **Carolina de Jesus** e o maestro **Carlos Gomes**.

Organização Instituto Feira Preta
Colaboração CCE_SP

+ **Data** 17 e 18 dez | **Horário** Diversos | **Local** Centro de Exposições Imigrantes. Rodovia dos Imigrantes, km 15 São Paulo

+ **info** www.feirapreta.com.br

| Afrodescendentes

Roda de Conversa

Roda de Conversa é uma ação do CCE_SP, com diversos coletivos, grupos e instituições que se dedicam a produção e a difusão da cultura negra em São Paulo. Desde maio deste ano esse coletivo vem se constituído em uma rede em encontros mensais com um facilitador que vem discutido o seu perfil, objetivos e macro-ações da Rede. Dando continuidade a esse processo, no mês de dezembro, vai se definir a missão e visão da rede.

Organização CCE_SP

+ **Local** CCE_SP Av. Angélica, 1091 - Higienópolis, São Paulo SP | **Para convidados**

+ **info** www.ccebrasil.org.br